

# Note de service

- Destinataire :** À tous les gestionnaires
- Expéditeur :** Sylvain Lemieux  
Directeur général adjoint – santé physique générale et spécialisée  
Directeur des services multidisciplinaires
- Date :** 17 novembre 2016
- Objet :** Disponibilité d'un service d'interprétation visuelle et tactile pour les personnes sourdes, malentendantes et sourdes aveugles
- 

Afin de favoriser l'accès approprié aux services de santé et de services sociaux à notre clientèle avec des besoins particuliers, le CIUSSS de l'Est-de-île-de-Montréal collabore avec l'organisme **SIVET** \* qui offre un service d'interprétation visuelle et tactile. Cet organisme, à but non lucratif, offre des services d'interprétation aux personnes sourdes, malentendantes et sourdes aveugles francophones dans les trois modes de communication suivants : **Langue des signes québécoise (LSQ), l'oralisme et le tactile.**

Il est donc possible de faire une demande pour note clientèle ayant besoin de ce service en communiquant avec le **SIVET** au numéro 514-285-8877 (jour). Pour le soir, la nuit, la fin de semaine et les jours fériés, veuillez composer le numéro d'urgence 514-285-8555. Dans tous les cas, il est obligatoire de mentionner le nom, la date, l'heure, le lieu du rendez-vous et le nom de la personne à rencontrer.

Pour la clientèle **anglophone**, il existe le **CCSMM** \* pour la langue des signes américains (**ASL**) \*. Cet organisme offre les mêmes services que le SIVET pour de l'interprétation de la clientèle **anglophone** sourde, muette ou aveugle.

Pour le CCSMM, le demandeur doit communiquer directement au 514-903-2200 ou par leur site Internet : [www.ccsmm.net](http://www.ccsmm.net) ou par courriel : [ccsmm.asl@videotron.ca](mailto:ccsmm.asl@videotron.ca)

Merci de transmettre l'information à toutes les personnes concernées.

\* **SIVET** : Service d'interprétation visuelle et tactile

\* **CCSMM** : Centre de la communauté sourde du Montréal métropolitain

\* **ASL** : American Sign Language

